

**(HU)** Előre összeszerelt olvasó szemüveg. A termék megfelel az ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 szabványnak és Az Európai (EU) 2017/745 Rendelete.

**JELLEMLŐK** Pupillatávolság: 62 mm.

**FIGYELMEZTETÉSEK** Olvasáshoz használja. Ne használja jármű vezetéskor. Nem alkalmas távollátáshoz. Nem használható védőszemüveggént. Kizárólag szemész tudja pontosan megmérni az Ön szemét és meghatározni, hogy milyen szemüvegre lenne szüksége.



Nem alkalmas vezetésre és közúti használatra.

**TISZTÍTÁS** Tiszta vízzel és szappannal tisztítsa. Ne használjon koszos vagy durva felületű anyagot a tisztításhoz, mert az károsíthatja a lencsét. Javasoljuk, hogy tartsa a szemüveget tokban, mely megvédi a szennyeződésektől és biztosítja a hosszú távú használatot.

**SZÁRMAZÁSI HELY: KÍNA** (Felülvizsgálva: 15.02.2022)

**(IS)** Fjöldaframleidd gleraugu – tilbúin til notkunar. Gleraugu framleidd með ákveðnum styrkleika. Varan uppfyllir kröfur ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 staðalsins og er í samræmi við Evrópureglugerðinni (ESB) 2017/745.

**EINKENNI** Hönnunin gerir ráð fyrir fjarlægð milli augasteina: 62 mm.

**ADVÖRUN** Eingöngu ætluð til notkunar við lestur. Ekki ætluð til notkunar við akstur eða stjórnun farartækja. Ekki ætluð til að horfa á hluti í fjarlægð. Ekki ætluð til notkunar sem augnhlífar. Einungis sérmenntaðir aðilar í augnlækningum og sjóntækni geta greint og metið sjón þína og augnheilsu og gefið ráð þar að lútandi.



Notist ekki við akstur eða á vegum úti.

**HREINSUN** Hreinsid með sápu og vatni. Þurrkið

ekki með öhreinum eða grófum klút sem getur rispað glerið og breytt eiginleikum sjónglersins. Mælt er með því að geyma gleraugun í húlstri sem verndar þau gegn ryki og lengir líftíma þeirra.

**FRAMLEITT Í KÍNA** (Endurskoðað: 15.02.2022)

**(LT)** Akiniai, skirti skaitymui. Paruošti naudojimui. Produktai atitinka ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 standartus bei Europos Reqlamentas (ES) 2017/745.

**SPECIFIKACIJA** Atstumas tarp okuliary centro: 62 mm. **ĮSPĖJIMAS** Akiniai skirti naudoti tik skaitymui. Netinka naudoti vairuojant ir žiūrėjimui j tolį. Akiniai nėra skirti akių apsaugai. Siekiant nustatyti tikslų regėjimo korekcijos poreikį ar akių sveikatos būklę būtina kreiptis į akių ligų specialistą.



Netinkami naudoti vairuojant.

**VALYMAS** Valyti muilu ir vandeniu. Nevalykite su nešvaria ar šiurkščia šluoste, nes tai gali pakenkti optikos charakteristikoms. Tam, kad apsaugotumėte nuo dulkių ir užtikrintumėte ilgą produkto tarnavimą rekomenduojame akininius laikyti jiems skirtame dėkle.

**PAGAMINTA KLR** (Revised: 15.02.2022)

**(LV)** Brilles, kas jau gatavas lietošanai. Iepriekš sagatavotas brilles lasišānai. Produkts atbilst standartiem ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010, kā arī Eiropas Regula (ES) 2017/745.

**ĪPAŠĪBAS** Attālums starp zīlēm: 62 mm. **BRĪDINĀJUMI** Izmantojamas tikai redzes uzlabošanai lasišānas laikā. Nav paredzētas lietošanai, kamēr tiek vadīts auto vai braukšanas laikā. Nav paredzētas redzes uzlabošanai lielā distancē. Nav izmantojamas kā aizsarglīdzeklis acīm. Jūsu acu veselību un vajadzības var noteikt tikai profesionāls acu ārsts, pēc acu pārbaudes.



Nav piemērotas auto vadīšanai.

**TĪRĪŠANA** Tīriet ar ziepēm un ūdeni. Neslaukiet ar netīru vai skrāpējošu audumu, kas var bojāt lēcas. Ieteicams brilles turēt maģiņā, kas pasargā no netīrumiem un garantē ilg u lietošanas laiku.

**RAZOTS KĪNĀ** (Mainits: 15.02.2022)

**(NL)** Kant-en-klare leesbril. Het product voldoet aan EN ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 en de Europees Verordening (EU) 2017/745.

**EIGENSCHAPPEN** Pupilafstand: 62 mm. **WAARSCHUWINGEN** Alleen geschikt voor het gebruik als leesbril. Niet geschikt om mee auto te rijden. Niet geschikt als veiligheidsbril. Uw gezichtsvermogen en de gezondheid van uw ogen kunnen alleen door regelmatige onderzoeken door een oogarts worden vastgesteld.



Niet geschikt voor het rijden in het wegverkeer.

**REINIGING** Reinigen met water en zeep. Voor het afdrogen een schone, zachte doek gebruiken, zodat de brillenglazen niet worden beschadigd. De bril bij voorkeur bewaren in een etui om hem tegen stof te beschermen en een lange levensduur te waarborgen.

**VERVAARDIGD IN DE VOLKSREPUBLIC CHINA** (Bewerkt: 15.02.2022)

**(NO)** Klar til å bruke briller. Montert lesebriller. Produktet er i samsvar med ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standard og med den Europeiske Forordningen (EU) 2017/745.

**FUNKSJONER** Øye avstand: 62 mm. **ADVARSEL** For nærsynt og bare å lese bruk. Ikke for bilkjøring eller bruk av kjøretøyet. Ikke til

langsynt. Ikke bruk som vernebriller. Bare vanlig profesjonell synsundersøkelse kan bestemme din visjon og din øyehelse.



Ikke egnet for kjøring og kjøring på vei.

**RENGJØRING** Rengjør med såpe og vann. Ikke tørk med skitne eller myk klut som kan endre linsegenskaper. Det anbefales å holde glassene i en sak som kan beskytte dem mot støv og garanterer en lang levetid.

**PRODUSERT I KINA** (Revidert: 15.02.2022)



**(PL)** Fabrycznie zmontowane okulary do czytania. Produkt spełnia wymagania normy ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 i Rozporządzenie Europejskiego (UE) 2017/745.



Nie nadają się do użycia podczas kierowania pojazdami i w ruchu drogowym.

**CZYSZCZENIE** Okulary zczyścić używając wody z mydłem. Nie osuszać zanieczyszczoną lub szorstką ściereczką, bo może to zmienić charakterystykę soczewek. Zaleca się przechowywać okulary w futerale, który ochroni je przed kurzem i zapewni ich długą przydatność do użycia.

**MADE IN PRC** (Znowelizowano: 15.02.2022)



**(PT)** Oculos de leitura pre-montados. Produto de acordo com a normas ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 e com a Regulamento Europeu (UE) 2017/745.

**CARACTERISTICAS** Distancia interpupilar de 62 mm. **ATENÇÃO** Apenas para visão de perto e leitura. Não utilizar na condução e/ou a operar veículos. Não utilizar em visão distante. Não utilizar como óculos de proteção. Não utilizar de forma regular sem a autorização de um profissional de cuidados oculares. Unicamente exames oculares regulares realizados por profissionais de cuidados oculares podem determinar a suas necessidades visuais e saúde ocular.



Não utilizar a conduzir.



Não utilizar a conduzir.

**LIMPEZA** Limpar apenas com sabão e água. Não limpe com um pano sujo ou com presença de películas abrasivas que possam alterar as características das lentes. Recomendase manter os oculos dentro de um estojo para as proteger da poeira e garantir a longa duração do produto.

**FABRICADO NA REPUBLICA POPULAR DA CHINA** (Revisto: 15.02.2022)



**(RO)** Ochelari gata de purtat. Ochelari de citit cu cu dioptrii prestabile. Produsul indeplineste cerintele standardului ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 si este in conformitate cu Regulamentul European (UE) 2017/745.

**CARACTERISTICI** Distanta interpupilara: 62 mm. **INSTRUCTIUNI** Indicati numai pentru citit. A nu se folosi la conducerea autovehiculelor. Nu sunt indicati pentru vederea la distanta. A nu se folosi ca aparat de protectie al ochilor. Numai un control de specialitate regulat al ochilor poate asigura sprijinirea optima a capacitatii de vedere si verificarea starii de sanatate a ochilor dumneavoastra.



A nu se folosi la conducera autovehiculelor.

**MOD DE INTRETINERE** A se curata cu sapun si apa. A nu se usca cu material murdar sau abraziv, care poate modifica caracteristicile lentilelor.

Se recomanda pastrarea ocheliloror intr-un toc/ husa, care ii va proteja impotriva prafului si va garanta o durata lunga de folosire a acestora.

**FABRICAT IN CHINA** (Revizuit: 15.02.2022)

**(SI)** Izdelek je primeren za takojšnja uporabo. V očala so že nameščene ustrezne leče. Produkt upošteva ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standard in v skladu z Evropskega Uredba (EU) 2017/745.

**ZNAČILNOSTI** Zenična razdalja: 62 mm. **OPOZORILA** Korekcijska očala, primerna samo za branje. Očala niso primerna za med vožnjo ali med upravljanjem različnih vozil. Očala niso primerna za gledanje na daljše razdalje. Očala se ne smejo uporabljati kot zaščita za oči. Samo specializirani pregledi za oči, lahko določijo vaše dioptrijo ali vaše zdravje oči.



Niso primerna za med vožnjo.

**ČIŠČENJE** Čistijo se z vodo in milnico. Ne sušite z umazano ali grobo čunjo, saj lahko poškodujete očala. Priporočljivo je da se očala shranjuje v etuiju, da se zaščitijo pred prahom in se zagotovi njihovo dolgotrajno uporabo.

**IZDELANO NA KITAJSKEM** (Pregledano: 15.02.2022)

**(SK)** Náhradné nůdzové (hotové) okuliare na čítanie. Výrobok je v súlade s normou ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 a zodpovedá Európskej Nariadenie (EÚ) 2017/745.

**VLASTNOSTI** Vzďialenosť medzi stredmi zreničiek: 62 mm. **UPOZORNENIA** Určené iba do blízka a na čítanie. Nie sú určené na vedenie vozidiel. Nie sú určené pre videnie do diaľky. Nie sú určené ako ochrana zraku. Nie sú určené na pravidelné používanie bez schválenia kvalifikovaného špecialistu (očný lekár, optometrik). Pre vaše optimálne videnie a zdravie vašich očí dodržujte pravidelné prehľadky u očného lekára.



Nevhodné na vedenie vozidla a pre použitie v cestnej premávke.

**ČISTENIE** Čistite vodou a mydlom. Neusušte špinavou alebo drsnou látkou, ktorá by mohla poškodiť šošovky. Odporúčame uchovávať okuliare vo vhodnom puzdre, ktoré ich chráni pred prachom a zaručí ich dlhú životnosť.

**MADE IN CHINA** (Revizia: 15.02.2022)



**(SE)** Redo att bära glasögon. Monterade läsglasögon. Produkten uppfyller kraven enligt ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standard och av Förordning (EU) 2017/745.

**DRAG** Ögon avstånd: 62 mm. **FÖRDEL STORLEK** För kortsiktigt och bara läsa användning. Inte för att köra eller manövrera fordonet. Inte framsynta. Använd inte som ögonskydd. Endast regelbunden professionell ögonundersökning kan avgöra din vision och ögat hälsa.



Inte lämplig för körning och landsvägkörning.

**RENGÖRING** Rengör med tvål och vatten. Torka inte med smutsiga eller trasa som kan ändra linsegenskaperna. Det rekommenderas att hålla glasögonen i ett fall som kan skydda dem från damm och garanterar en lång livslängd.

**PRODUCERAD I KINA** (Reviderad: 15.02.2022)



**(TR)** Kullanmaya hazır gözlük. Önceden monte edilmiş okuma gözlükleri. Ürünler, ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standardlarıyla ve Avrupa düzenlemesi (AB) 2017/745.

**NİTELİKLER** Gözbebekleri arası uzaklık: 62 mm. **UYARI** Sadece okuma uzaklığı ve okumak için uygundur. Araba kullanırken veya araç/makina kullanımı için uygun değildir. Uzak görmek için uygun değildir. Gözleri korumak için kullanmaya uygun değildir.

Profesyonel göz-bakımı doktorunuz tarafından önerilmediğce devamlı kullanıma uygun değildir. Sadece düzenli profesyonel göz bakımı göz muayenesi sizin göz sağlığınızı ve görme ihtiyaçlarınızı belirleyebilir.



Arabada ve yolda kullanmak için uygun değildir.

**TEMİZLİK** Sabun ve suyla temizleyin. Kirli veya aşındırıcı bezle kurulumayın, lensin karakteristik özelliklerini bozabilir. Kullanmadığımız zamanlarda gözlüğü koruyucu kabında tutmak kirlenmeden koruyacaktır ve kullanım ömrünü uzatacaktır.

**ÇİN HALK CUMHURİYETİNDE ÜRETİLMİŞTİR** (Düzenleme tarihi: 15.02.2022)

**zippo**  
EYEWEAR



Rev. 15.02.2022

**OCCIALI PREMONTATI**  
READING GLASSES



**ZIPPO ITALIA** srl

via Lagoscuoro 5 - 19020 Zezzano Ligure - La Spezia - ITALY  
tel. +39 0187 940 941 - fax +39 0187 940 944  
info@zippo.it - www.zippo.it

used under license from Zippo Manufacturing Company.  
and are trademarks



MADE IN CHINA

**(IT)** Occhiali premontati per presbiopia semplice. Prodotto conforme al Regolamento (UE) 2017/745 e alle norme ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010, D.m. 26/11/2004. Dispositivo Medico di classe I All. VIII Cap. 3 Regola I. **CARATTERISTICHE** Distanza interpupillare: 62 mm. **AVVERTENZE** Soltanto per una visione da vicino e per lettura. Non per uso regolare senza l'approvazione di un professionista qualificato. Solo esami regolari per la vista effettuati presso un oculista professionista possono determinare le necessità visive e lo stato di salute degli occhi. Non destinato alla guida o all'azionamento di un veicolo. Non destinato alla visione a distanza. Non destinato alla protezione dell'occhio.



Non idoneo alla guida ed uso su strada.

Al fine di valutare correttamente l'entità e la natura di un difetto visivo è necessario il preventivo esame della vista. In ogni caso la valutazione del difetto visivo non può essere basata sull'autodiagnosi o sulla scelta degli occhiali considerati adatti per approssimazioni successive. Gli occhiali premontati per la presbiopia, costruiti industrialmente con lenti di identico potere diottrico, sono indicati **ESCLUSIVAMENTE** per la correzione della presbiopia "semplice". Gli occhiali premontati sono indicati solo per la visione da vicino. Non devono essere usati per la guida, né per la visione da lontano, né per la protezione degli occhi. L'uso improprio ovvero l'utilizzo di una gradazione sbagliata di lenti può essere causa di vari disturbi della visione, con possibile cefalea. In tal caso è necessario un controllo oculistico. Solo il medico oculista è in grado di valutare lo stato di salute degli occhi e l'entità dei disturbi visivi. Gli occhiali premontati per presbiopia non devono essere utilizzati in caso di presbiopia "complessa". Gli occhiali premontati per presbiopia non migliorano la visione in caso di patologie dell'occhio, quali la cataratta o le degenerazioni maculari. La presbiopia è caratterizzata da un indebolimento fisiologico e progressivo della vista che si manifesta, in genere, dopo i 45 anni con una serie di disturbi quali difficoltà di leggere il giornale o di distinguere bene da vicino gli oggetti

di piccole dimensioni. La presbiopia si considera "semplice" quando per la correzione del difetto visivo, entrambi gli occhi necessitano dello stesso numero di diottrie correttive (la diottria è l'unità di misura della capacità visiva). La presbiopia si considera "complessa" in presenza di astigmatismo o di anisometropia o quando il numero di diottrie in ciascun occhio è diverso. L'astigmatismo è un difetto della vista dovuto a irregolare curvatura della cornea che determina una visione delle immagini sfuocata e deformata. L'anisometropia è caratterizzata da un differente vizio di rifrazione nei due occhi. **PRODOTTO IN RPC** (Ultima revisione: 15.02.2022) **DISTRIBUITO DA ZIPPO ITALIA SRL** via Lagoscuoro 5 - 19020 Vezzano Ligure - La Spezia - Italy Phone: +39 0187 940 941 - www.zippo.it

**(UK)** Ready to wear spectacle. Pre-mounted reading glasses. Product comply with ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standards and according with the European Regulation (EU) 2017/745. **CHARACTERISTICS** Interpupillary distance: 62 mm. **WARNINGS** For near vision and reading use only. Not for driving or vehicle operation. Not for distance vision. Not for use as eye protection. Not for regular use without the approval of an eye-care professional. Only regular eye-care professional eye examinations can determine your visual needs and eye health.



Not suitable for driving and road use.

**CLEANING** Clean with soap and water. Do not dry with dirty or abrasive cloth that can modify the characteristics of the lenses. It is recommended to keep the glasses in a case that can protect them against dust and guarantee their long duration. **MADE IN PRC** (Revised: 15.02.2022) **DISTRIBUTED BY ZIPPO UK LTD** (UK Responsible Person) Barley Mow Centre - 10 Barley Mow Passage London - W4 4PH - United Kingdom Phone: +44 (0)208 964 0666 - www.zippo.co.uk

**(FR)** Lunettes de lecture pre-montees. Produit conforme a la norme ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 et a le Règlement Européen (UE) 2017/745. **CARACTERISTIQUES** Distance inter pupillaire: 62 mm. **AVERTISSEMENT** Uniquement pour vision de près et pour lire. Ne pas utiliser pour conduire quelque véhicule que ce soit. Ne pas utiliser pour voir de loin. Ne pas utiliser comme lunettes de protection. Ne pas utiliser de façon régulière sans consulter un ophtalmologue. Seul des examens visuels réguliers par un professionnel de la vue peuvent déterminer vos besoins et assurer la santé de vos yeux.



Ne pas utiliser pour conduire.

**ENTRETIEN** Nettoyer au savon et à l'eau. Essuyer avec un chiffon doux. Ne pas essuyer avec un tissu sale ou abrasif qui pourrait altérer les caractéristiques des verres. Il est recommandé de conserver les lunettes à l'abri de la poussière afin de garantir leur longévité. **FABRIQUÉ EN RPC** (Revision: 15.02.2022) **DISTRIBUÉ PAR ZIPPO S.A.S.** 5 Boulevard Ney - 75018 Paris - France Phone: +33 1 44 93 20 10 - www.zippo.fr

**(DE)** Fertigbrille (Lesebrille). Produkt entspricht der DIN ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 sowie der der Europäischen Verordnung (EU) 2017/745. **EIGENSCHAFTEN** Pupillenabstand: 62 mm. **WARNHINWEISE** Nur zum Gebrauch als Lesebrille geeignet. Nicht zum Führen von Fahrzeugen geeignet. Nicht für die Fernsicht geeignet. Nicht als Schutzbrille geeignet. Ihre Sehstärke und die Gesundheit Ihrer Augen kann nur durch die regelmäßige Untersuchung durch einen Augenarzt festgestellt werden. **Nicht zum Fahren im Straßenverkehr geeignet.**



Nicht zum Fahren im Straßenverkehr geeignet.

**REINIGUNG** Mit Wasser und Seife reinigen. Zur Reinigung ein sauberes, weiches Tuch verwenden, da anderenfalls die Qualität der Gläser beeinträchtigt werden kann. Die Brille am besten in einem Etui aufbewahren, um sie vor Staub zu schützen und eine lange Lebensdauer sicherzustellen. **HERGESTELLT IN DER VR CHINA** (Überarbeitet: 15.02.2022) **VERTRIEBEN VON ZIPPO GMBH** Groendahlscher Weg 87 - 46446 Emmerich am Rhein - Germany Phone: +49 (0)2822 7134 100 - www.zippo.de

**(ES)** Gafas de lectura pre-montadas. Este producto cumple con la norma ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 y con el Reglamento Europeo (UE) 2017/745. **CARACTERÍSTICAS** Distancia inter-pupilar: 62 mm. **ADVERTENCIAS** Para la visión de cerca y para leer exclusivamente. No apto para la conducción o manejo de vehículos. No apto para la visión a distancia. No debe utilizarse como protector para los ojos. No para un uso regular sin la aprobación de un óptico profesional. Sólo un examen ocular profesional puede determinar sus necesidades visuales y su salud ocular.



No es adecuado para la conducción y uso en carretera.

**LIMPIEZA** Limpiar con agua y jabón. No secar con suciedad o tela abrasiva que pueda modificar las características de las lentes. Se recomienda mantener las gafas en una funda que pueda proteger contra el polvo y que garantice su larga duración. **FABRICADO EN PRC** (Revisado: 15.02.2022)

**(BG)** Готови за носене очила. Очила с фиксиран диоптър за корекция на зрението при четене. Продуктът отговаря на стандартите ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 и е в съответствие с Европейския регламент (ЕС) 2017/745. **ХАРАКТЕРИСТИКИ** Междучочно разстояние: 62 mm.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** Само за четене. Не е за шофиране или работа с автомобил. Не е за виждане на далечно разстояние. Да не се използва като защита на очите. Само професионален преглед и тест в оптика може да определи визуалните Ви нужди и здравето на очите.



Не е подходящ за шофиране.

**ПОЧИСТВАНЕ** Почистете със сапун и вода. Не подсушавайте със замърсен или абразивен плат, който може да промени характеристиките на лещите. Препоръчва се очилата да се държат в калф, който да ги предпазва от прах и да гарантира тяхната продължителност на употреба. **ИЗРАБОТЕН В КНР** (Ревизиран: 15.02.2022)

**(CZ)** Náhradní nouzové (hotové) brýle na čtení. Výrobek je v souladu s normou ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 a odpovídá Evropskému Nařízení (EU) 2017/745. **VLASTNOSTI** Vzdálenost mezi středy zorniček: 62 mm. **UPOZORNĚNÍ** Určeny pouze na blízko a na čtení. Nejsou určeny k řízení nebo provozu vozidel. Nejsou určeny pro vidění do dálky. Nejsou určeny jako ochrana zraku. Nejsou určeny pro pravidelné používání bez schválení kvalifikovaného specialisty (oční lékař, optometrik). Pro Vaše optimální vidění a zdraví Vašich očí dodržujte pravidelné prohlídky u očního lékaře.



Nevhodné pro řízení vozidla a pro použití v silničním provozu.

**ČISTĚNÍ** Čistěte vodou a mýdlem. Nesušte špinavou nebo drsnou látkou, která by mohla poškodit čočky. Doporučujeme uchovávat brýle ve vhodném pouzdrě, které je chrání před prachem a zaručí jejich dlouhou životnost. **MADE IN CHINA** (Revize: 15.02.2022)

**(DK)** Klar til at bære briller. Monteret læsebriller. Produktet er i overensstemmelse med ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standard og efter med det Europa Forordning (EU) 2017/745. **EGENSKABER** Øjenafstand 62 mm. **ADVÆRELSER** Til nærsynede og kun til læsebrug. Ikke til kørsel eller betjening af køretøj. Ikke til langsynede. Må ikke anvendes som øjenbeskyttelse. Kun regelmæssig professionel øjenundersøgelse kan bestemme dit syn og dit øjes sundhed.



Ikke egnet til kørsel og kørsel på vej.

**RENSNING** Rengør med sæbe og vand. Må ikke tørres med snavset eller silbende klud, der kan ændre linsernes egenskaber. Det anbefales at holde brillerne i et etui, der kan beskytte dem mod støv og garanterer lang holdbarhed. **PRODUCERET I KINA** (Revideret: 15.02.2022)

**(EE)** Eelmonteeritud lugemisprillid. Valmis kandmiseks. Toode vastab ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 standarditele ning Euroopa Määruse (EL) 2017/745. **KIRJELDUS** Pupillidevaheline kaugus 62 mm. **HOIATUS** Kasutada ainult lugemiseks. Ei sobi kasutada kaugele vaatamiseks, autojuhtimiseks ega masinatega töötamiseks. Ei sobi kasutada silmade kaitsmiseks. Sobivad prillid võib silmade ravi määrata konkreetsetel teile teostatud silmade kontrolli käigus vastava ala professionaali poolt.



Ei sobi kasutada autojuhtimiseks.

**PUHASTAMINE** Puhastage vee ja seebiga. Ärge puhastage prille määratud lapiga, see võib kahjustada klaaside pinda. Prillide kasutamisea pikendamiseks ja kaitsmiseks tolmule eest on soovitatav prille säilitada prillikarbis. **VALMISTATUD HIINAS** (Muudetud/kontrollitud 15.02.2022)

**(EL)** Έτοιμα γυαλιά ανάγνωσης. Τα προϊόντα πληρούν όλες τις προδιαγραφές και απαραίτητες προϋποθέσεις ασφαλείας σύμφωνα με την Ευρωπαϊκός κανονισμός (ΕΕ) 2017/745, και ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010. **ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ** Διοφθαλμική απόσταση: 62 mm. **ΠΡΟΣΟΧΗ** Να χρησιμοποιείται μόνο για ανάγνωση. Όχι για οδήγηση ή χειρισμό μηχανημάτων. Όχι για μακρινή όραση. Να μην χρησιμοποιείται για προστασία των ματιών. Μόνο επαγγελματίες οφθαλμίατροι ή οπτικοί μπορούν να εξετάσουν και να ορίσουν τις ανάγκες της όρασής σας και την υγεία των ματιών σας.



Δεν είναι κατάλληλα για οδήγηση.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ** Καθαρίστε με σαπούνι και νερό. Μην στεγνώνεται με πανάκι που δεν είναι καθαρό ή διαβρωτικό προϊόν καθώς μπορεί να μεταβάλλει τα χαρακτηριστικά των φακών οράσεως. Συνιστάται να διατηρείτε τα γυαλιά εντός της προστατευτικής θήκης, ώστε να μην φθείρονται από την σκόνη και να εξασφαλιστεί η μέγιστη διάρκεια ζωής του προϊόντος. **MADE IN CHINA** (Αναθεώρηση: 15.02.2022)

**(FI)** Käyttövalmiit silmälasit. Valmiit lukulasit. Tuotteet täyttävät standardin ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 ja Euroopan Asetus (EU) 2017/745. **OMINAISUUDET** Silmien etäisyys: 62 mm. **VAROITUS** Käyttö vain näön parantamista ja lukemista varten. Ei ajamista tai ajoneuvon käyttöä varten. Ei kaukonäköä varten. Älä käytä näönసుojana. Vain silmäalan ammattilainen voi arvioida näkösi ja silmiesi terveyden.



Ei sovellu ajamista varten.

**PUHDISTUS** Puhdista saippualla ja vedellä. Älä kuivaa likaisella tai hankaavalla liinalla, jotka voivat muuttaa linssien ominaisuuksia.

On suositeltavaa säilyttää laseja suojakotelossa, joka suojaa laseja pölyltä ja takaa niiden pitkän käyttöiän. **VALMISTUSMAA: KIINA** (Painettu: 15.02.2022)

**(HR)** Naočale su spremne da ih nosite. Proizvod ispunjava ISO 16034:2002/Cor 1:2006, EN 14139:2010 Standard u skladu sa Europskom Uredba (EU) 2017/745. **KARAKTERISTIKE** Udaljenost između zjenica 62 mm. **UPOZORENJA** Koristite samo za pregledavanje i čitanje. Ne koristite dok vozite i radnjama tijekom vožnje. Ne služi za gledanje na daljinu. Ne koristite kao zaštitu za oči. Nije za stalno korištenje bez odobrenja stručnog lječnika. Isključivo stručni liječnici i profesionalni stručnjaci za optiku mogu odrediti zdravstveno stanje Vaših očiju i Vaše potrebe za optičkim pomagalom.



Nije pogodno koristiti za vožnju i pomoćne radnje tijekom vožnje.

**ODRŽAVANJE** Čistite sapunom i vodom. Ne čistite i ne sušite sa nečistom ili grubom krpom jer to može izmijeniti osobine leća. Savjetujemo da naočale držite u njihovoj kutiji što će svakako zaštititi naočale od prašine i produžiti njihov vijek optimalnog korištenja. **PROIZVEDENO U KINI** (Revizija: 15.02.2022)

MADE IN CHINA